

# Backformen Bedienungsanleitung



Inspiration Plus, Inspiration

Classic Plus, Classic

La Forme, Color, X-mas, Ostern, Love



Vor dem ersten Gebrauch sowie nach jeder Benutzung die Form in heißem Wasser mit Spülmittel gründlich reinigen und abtrocknen (keine Scheuermittel und keine Stahlwolle benutzen).



Die Form nicht in die Spülmaschine geben.



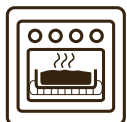
Die Backfläche vor jedem Gebrauch grundsätzlich mit streichfähiger Butter/Margarine einfetten.



Nach dem Backen den Kuchen keinesfalls mit einem Messer aus der Form lösen, ggf. einen Kunststoffschaber zu Hilfe nehmen.



Die Form nicht in die Mikrowelle stellen.



Die Form mittig auf das Backofengitter stellen.



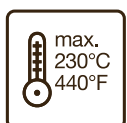
Das Backgut nicht auf der Herdplatte erhitzen.



Die Form nicht direkt auf den Backofenboden stellen.



Nicht ohne Backgut erhitzen.



Die Form ist bis zu 230°C/440°F hitzeresistent.

# Baking pans

## User manual



Inspiration Plus, Inspiration

Classic Plus, Classic

La Forme, Color, X-mas, Ostern, Love



Before using the pan for the first time and after each time you have used it, clean it thoroughly in hot water with detergent and dry it (do not use abrasive agents or wire wool).



Do not clean the pan in the dishwasher.



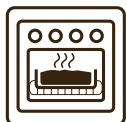
Each time before using the pan, always grease the baking surface thoroughly using butter or margarine.



After baking, do not attempt to remove the cake from the pan using a knife. If necessary, use a synthetic scraper.



Do not use the pan in the microwave.



Place the pan on the centre of the oven shelf.



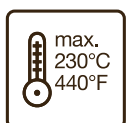
Do not heat the cake up on the hotplate.



Do not place the pan directly on the base of the oven.



Do not heat up without contents.



The pans are heat resistant up to 230°C / 440°F.

# Moules à manqué

## Mode d'emploi

Inspiration Plus, Inspiration

Classic Plus, Classic

La Forme, Color, X-mas, Ostern, Love



Avant la première utilisation et après chaque utilisation, nettoyer soigneusement le moule dans de l'eau chaude avec du produit vaisselle et le sécher (ne pas utiliser de laine d'acier ou de poudres abrasives).



Ne pas mettre le moule dans le lave-vaisselle.



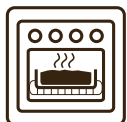
Avant chaque utilisation, il faut en principe graisser la surface de cuisson avec du beurre mou ou de la margarine.



Lorsque le gâteau est cuit, il ne faut surtout pas le détacher du moule avec un couteau. Utiliser éventuellement une spatule en plastique.



Ne pas mettre le moule dans le micro-ondes.



Ne pas mettre le moule sur la grille du four.



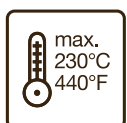
Ne pas faire chauffer le gâteau sur la plaque chauffante.



Ne pas mettre le moule directement sur la sole.



Ne pas faire chauffer à vide.



Les moules résiste à la chaleur jusqu'à 230°C/440°F.

# Moldes de horno

## Instrucciones de uso



Inspiration Plus, Inspiration

Classic Plus, Classic

La Forme, Color, X-mas, Ostern, Love



Antes del primer uso y después de cada utilización lave bien el molde con agua caliente y detergente, y a continuación séquelo (no utilice detergentes abrasivos ni lana de acero).



No introduzca el molde en el lavavajillas.



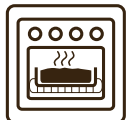
Cada vez que utilice el molde, úntelo antes con mantequilla para untar o margarina.



Después de hornear no saque nunca el pastel con un cuchillo, en caso necesario utilice una paleta de plástico.



No introduzca el molde en el microondas.



Coloque el molde en el centro de la parilla del horno.



No caliente el pastel en la placa de la cocina.



No coloque el molde directamente sobre el fondo del horno.



No lo caliente sin el contenido que va a hornear.



El molde este resistente a temperaturas hasta 230°C/440°F.

# Stampi

## Istruzioni per l'uso

Inspiration Plus, Inspiration  
Classic Plus, Classic

La Forme, Color, X-mas, Ostern, Love



Prima e dopo ciascun utilizzo, lavare accuratamente lo stampo in acqua calda con del detersivo e asciugarlo (non utilizzare prodotti abrasivi o pagliette).



Non mettere la teglia nella lavastoviglie.



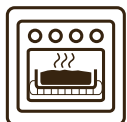
Ogni volta, prima dell'uso, ungere bene il fondo con burro/margarina ammorbiditi.



Una volta cotto, non estrarre per nessun motivo il dolce dalla teglia con un coltello, ma aiutarsi eventualmente con una raschia in plastica.



Non mettere lo stampo nel forno a microonde.



Collocare lo stampo al centro della griglia del forno.



Non riscaldare il dolce sulla piastra del fornello.



Non appoggiare lo stampo direttamente sul fondo del forno.



Non riscaldare senza contenuto.



Lo stampo resiste fino ai 230°C/440°F.

# Bakvormen

## Gebruiksaanwijzing



Inspiration Plus, Inspiration  
Classic Plus, Classic

La Forme, Color, X-mas, Ostern, Love



Voor de eerste ingebruikname en na elk gebruik reinigt u de vorm grondig in heet water met afwasmiddel en droogt u hem af. (Gebruik geen schuurmiddelen of staalwol.)



Reinig de vorm niet in de afwasmachine.



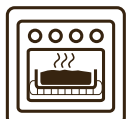
Vet de binnenkant van de bakvorm voor elk gebruik goed in met smeerbare boter/margarine.



Verwijder het gebak na het bakken nooit met een mes uit de vorm.  
Gebruik eventueel een schraper van kunststof.



Zet de vorm niet in de magnetron.



Plaats de vorm op een rooster in het midden van de bakoven.



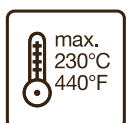
Verwarm het gebak niet op het fornuis.



Plaats de vorm niet rechtstreeks op de bodem van de bakoven.



Verwarm de vorm niet zonder bakmengsel.



De vorm is hittebestendig tot 230°C / 440°F.